

FreeMotion B690

Wireless stereo headset user manual

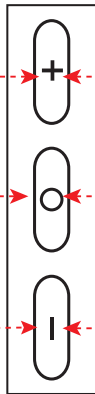


oferta z Allegro ze sklepu BAZAR-MARKET

1. Functions

CLICK

1 Volume+



LONG PRESS 3 SEC

1 Next track

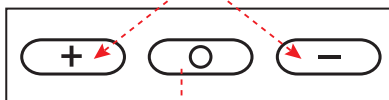
2 Play-pause

2 On/Off

3 Volume-

3 Previous track

Change mode BT/TF - press simultaneously and hold for 2 seconds



Triple click - call SIRI

Long press 8 sec - reset to default

Status indicator

Microphone



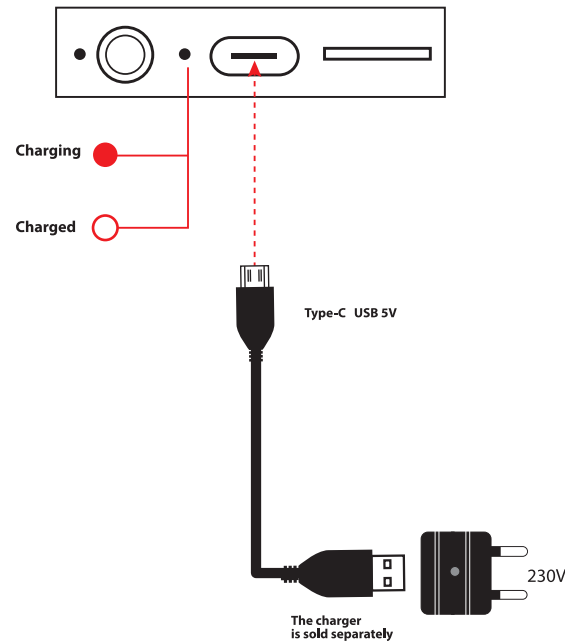
TF card (sold separately)* - insert till it clicks



3.5 mm audio input

Charging connector 5V

2. Charging



Charging

Charged

Type-C USB 5V

230V

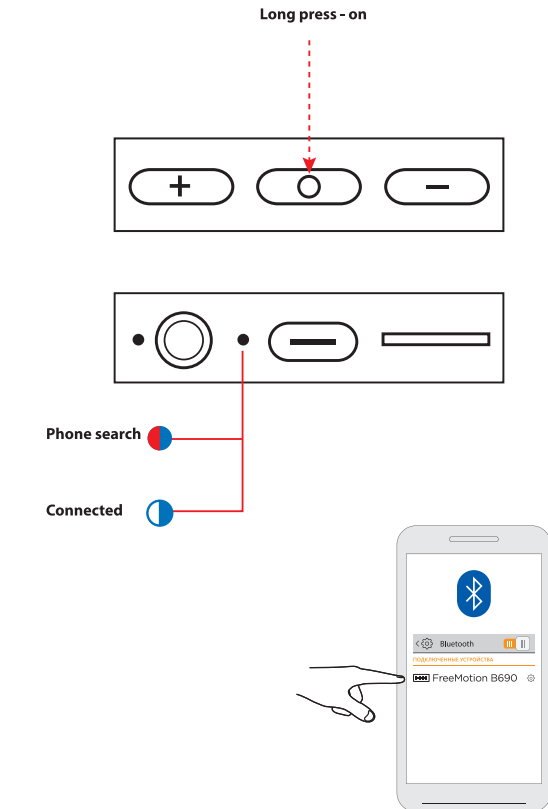
The charger is sold separately

NOTE

The display of the charge level in the smartphone is approximate. Incorrect display of the charge level is not a breakdown.

3. Connection

Connecting to a single device

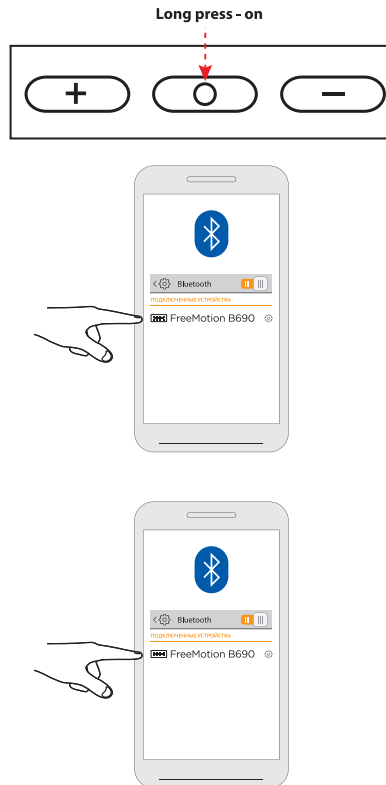


Long press - on

Phone search

Connected

Connecting to two devices

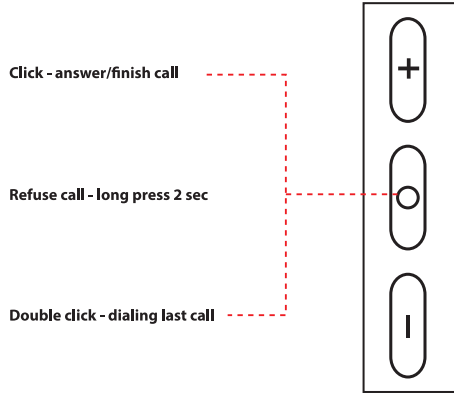


Long press - on

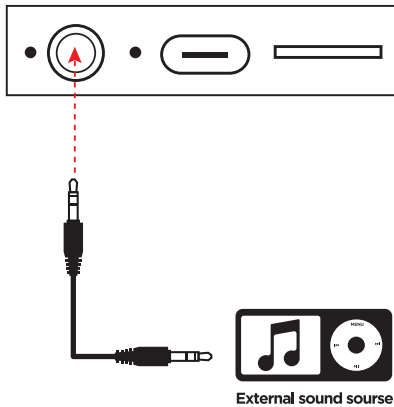
NOTE

If the headset is not connected to the smartphone, it will automatically turn off after 5 minutes

4. Phone call



5. AUX mode



IMPORTANT
In AUX mode microphone won't work.

ARM

1 Գործառնություններ

- 1 ծավալ +
- 2 խաղալ-դադար
- 3 ծավալ-

- ԵՐԿԱՐ ՍԵՂՍԵՔ 3 ՎՐԿ
- 1 Հաջորդող ուղի
- 2 Միացում անջատում
- 3 Նախորդող երգը

Փոխել ռեժիմը BT/TF - սեղմել միաժամանակ
և պահել 2 վայրկյան - զանգահարեց SIRS
երկար սեղմեց 8 վայրկյան - վերականգնեց
լուծյալը

TF քարտ (առանձին վաճառվում է) * -
տեղադրեց միևնույն սեղմված
Կարգավիճակի ցուցիչ
Միկրոֆոն
3,5 մմ աուդիո մուտք
Լիցքավորման միակցիչ 5V

2 Լիցքավորում

Լիցքավորում
Լիցքավորված
Լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին
ԾԱՆՈԹՈՒԹՅՈՒՆ Սմարթֆոնի
լիցքավորման մակարդակի ցուցադրումը
մոտավոր է: Լիցքավորման մակարդակի
սխալ ցուցադրումը խափանում չէ:

3 Միացում

Միացում մեկ սարքի հետ
երկար սեղմում - միացված է
Հեռախոսի որոնում
Միացված է
Միացում երկու սարքերի
երկար սեղմում - միացված է
ԾԱՆՈԹՈՒԹՅՈՒՆ Եթե ականջակալը
միացված չէ սմարթֆոնին, այն ավտոմատ
կերպով կանջատվի 5 րոպե հետո

4 Հեռախոսագրանգ

Սեղմեց - պատասխանել/ավարտել զանգը
Հրաժարվել զանգից - երկար սեղմել 2 վրկ
Կրկնակի սեղմեց իսկալցելով վերջին զանգը

5 AUX ռեժիմ

ԿԱՐԵՎՈՐ AUX ռեժիմում խոսափողը չի
աշխատի:
Արտաքին ձայնի աղբյուր

AZE

1 Funksiyalar

BASIN

- 1 Həcmi+
- 2 Play-pauza
- 3 Həcmi-

- 3 SANIYƏ UZUN BASIN
- 1 Növbəti trek
- 2 Yandırıb-söndürmə
- 3 Əvvəlki trek

BT/TF rejimini dəyişdirin - eyni vaxtda basın və 2
saniyə saxlayın
Üç klik - SIRS-yə zəng edin
8 saniyə uzun basın - standart sifirləyin
TF kartı (ayrıca satılır)* - klikdənə qədər daxil edin

Vəziyyət göstəricisi
Mikrofon
3,5 mm audio giriş
Doldurma konnektoru 5V

2 Doldurulur

Doldurulur
Yükənlir
Zaryatka ayrı satılır
QEYD Smartfonda şarj səviyyəsinin ekranı
təxminidir. Doldurma səviyyəsinin səhv göstərilməsi
qəza deyil.

3 Əlaqə

Tək cihaz qoşulma
Uzun basın - yandırın
Telefon axtarışı
Əlaqədar
İki cihaz qoşulma
Uzun basın - yandırın
QEYD Əgər qulaqlıq smartfona qoşulmayıbsa, o, 5
dəqiqədən sonra avtomatik olaraq sönməyə

4 Telefon zəngi

Klikləyin - zənga cavab verin/bitirin
Zəngdən imtina et - 2 saniyə uzun basın
İki dəfə klikləyin - son zəngi yığmaq

5 AUX rejimi

Vacib AUX rejimində mikrofon işləməyəcək.
Xarici səs mənbəyi

BEL

1 Функцыі

НАЦІСНІЦЕ

- 1 Аб'ём+
- 2 Прайграванне-паўза
- 3 Аб'ём-

- ДОУПІ НАЦІСНІЦЕ 3 СЕК
- 1 Наступны трэк
- 2 Укл выкл
- 3 Папярэдні трэк

Змяніць рэжым BT/TF - націснуць адначасова і
ўтрымліваць 2 секунды
Тройчы клік - выклік SIRS
Доўгі націск 8 секунд - скід да стандартных
TF карта (продава се самостатнэ)* - засунуць да
пстрычкі

Індыкатар стану
Мікрафон
3,5 мм аўдыё ўваход
Раз'ём для зарадка 5V

2 Зарадка

Зарадка
Зарадзілі
Зарадная прылада прадаецца асобна
УВАГА Узровень зарада на дысплей ў смартфонe
з'яўляецца прыблізным. Няправільнае
адлюстраванне ўзроўню зарада не з'яўляецца
паломкай.

3 Злучэнне

Падключэнне да адной прылады
Доўгі націск - укл
Пошук тэлефона
Падключана
Падключэнне да двух прылад
Доўгі націск - укл
UВАГА Калі гарнітура не падключана да
смартфона, яна аўтаматычна выключыцца праз
5 хвілін

4 Тэлефонны званок

Націснiце - адказаць/завяршыць выклік
Адмова ад выкліку - доўгае націсканне 2 сек
Двайны клік - набор апошняга выкліку

5 Рэжым AUX

ВАЖНА У рэжыме AUX мікрафон не будзе
працаваць.
Знешняя крыніца гуку

CZ

1 Funkce

KLIKNĚTE

- 1 Hlasitost+
- 2 Přehrá-t-pauza
- 3 Hlasitost-

- DLOUHÉ STISKNUTÍ 3 SEKUNDY
- 1 Další skladba
- 2 Zapnuto vypnuto
- 3 Předchozí skladba

Změna režimu BT/TF - stiskněte současně a
podržte po dobu 2 sekund
Trojitě kliknutí – zavolejte SIRS
Dlouhé stisknutí 8 sekund - reset na výchozí
TF karta (prodává se samostatně)* - zasuněte,
dokud nezaklapne

Indikátor stavu
Mikrofon
3,5mm audio vstup
Nabíjecí konektor 5V

2 Nabíjení

Nabíjení
Nabití
Nabíječka se prodává samostatně
POZNÁMKA Zobrazení úrovně nabití ve
smartphonu je přibližné. Nesprávné zobrazení
úrovně nabití není poruchou.

3 Spojení

Připojení k jedinému zařízení
Dlouhé stisknutí - zapnuto
Hledání telefonu
Připojeno
Připojení ke dvěma zařízeníem
Dlouhé stisknutí - zapnuto
POZNÁMKA Pokud náhlavní souprava není
připojena ke smartphonu, po 5 minutách se
automaticky vypne

4 Telefonát

Klikněte - přijmout/ukončit hovor
Odmítnout hovor - dlouze stiskněte 2 sek
Dvojité kliknutí - vytočení posledního hovoru

5 Režim AUX

DŮLEŽITÉ V režimu AUX nebude mikrofon
fungovat.
Externí zdroj zvuku

DE

1 Funktionen

KLICKEN

- 1 Lautstärke+
- 2 Spielpause
- 3 Volumen-

- LANG DRÜCKEN
- 1 Nächster Titel
- 2 An aus
- 3 Vorheriges Lied

Modus BT/TF ändern – gleichzeitig drücken
und 2 Sekunden lang gedrückt halten
Dreifachklick – SIRS anrufen
8 Sek. lang drücken – auf Standard
zurücksetzen
TF-Karte (separat erhältlich)* – einschieben, bis
es klickt

Statusanzeige
Mikrofon
3,5-mm-Audioeingang
Ladeanschluss 5V

2 Aufladen

Aufladen
Berechnet
Das Ladegerät ist separat erhältlich
HINWEIS Die Anzeige des Ladezustands im
Smartphone ist ein Richtwert. Eine fehlerhafte
Anzeige des Ladezustandes stellt keine Panne dar.

3 Verbindung

Verbindung zu einem einzelnen Gerät herstellen
Langes Drücken – weiter
Telefonsuche
In Verbindung gebracht
Verbindung mit zwei Geräten herstellen
Langes Drücken – weiter
HINWEIS Wenn das Headset nicht mit dem
Smartphone verbunden ist, schaltet es sich nach 5
Minuten automatisch aus

4 Anruf

Klicken Sie auf - Anruf annehmen/beenden
Anruf ablehnen – 2 Sek. lang drücken
Doppelklick – Letzten Anruf wählen

5 AUX-Modus

WICHTIG Im AUX-Modus funktioniert das Mikrofon
nicht.
Externe Tonquelle

ES

1 Funciones

HACER CLIC

- 1 Volumen+
- 2 Reproducir pausar
- 3 Volumen-

- PULSACIÓN LARGA 3 SEGUNDOS
- 1 Siguiente pista
- 2 An apagado
- 3 Pista anterior

Cambiar modo BT/TF: presione simultáneamente
y mantenga presionado durante 2 segundos
Triple clic - llamar a SIRS
Pulsación larga durante 8 segundos: restablecer
los valores predeterminados
Tarjeta TF (se vende por separado)*: insértela
hasta que haga clic

Indicador de estado
Micrófono
Entrada de audio de 3,5 mm
Conector de carga 5V

2 Cargando

Cargado
Cargado
El cargador se vende por separado.
NOTA La visualización del nivel de carga en el
teléfono inteligente es aproximada. La
visualización incorrecta del nivel de carga no
constituye una avería.

3 Conexión

Conexión a un solo dispositivo
Pulsación larga - activado
búsqueda de teléfono
Conectado
Conexión a dos dispositivos
Pulsación larga - activado
NOTA Si los auriculares no están conectados al
teléfono inteligente, se apagaran
automáticamente después de 5 minutos.

4 Llamada telefónica

Haga clic - responder/finalizar llamada
Rechazar llamada: mantenga presionada la tecla
durante 2 segundos
Doble clic - marcando la última llamada

5 modo AUX

IMPORTANT! En el modo AUX el micrófono no
funciona.
Fuente de sonido externa

EST

1 Funktsioonid

KLÕPSAKE

- 1 Helitugevus+
- 2 Mängi-paus
- 3 Helitugevus-

- PİKK VAJUTUS 3 SEK
- 1 Järgmine lugu
- 2 Sisse välja
- 3 Eelmine lugu

Režiimi muutmise BT/TF – vajutage
samaaegselt ja hoidke 2 sekundit all
Kolmikklõps – helista SIRS-le
Pikk vajutus 8 sekundit – lähtestage
vaikeseadetele

TF-kaart (müüakse eraldi)* – sisestage, kuni
kostab klõpsatus
Oleku indikaator
Mikrofon
3,5 mm helisisend
Laadimispiistik 5V

2 Laadimine

Laadimine
Laetud
Laadija müüakse eraldi
MÄRKUS Nutitelefonil laetuse taseme kuva
on ligikaudne. Laadimistaseme vale kuvamine
ei ole rike.

3 Ühendus

Ühe seadmega ühendamine
Pikk vajutus - sisse
Telefoni otsing
Ühendatud
Ühendamine kahe seadmega
Pikk vajutus - sisse
MÄRKUS Kui peakomplekt pole
nutitelefoniga ühendatud, lülitub see 5 minuti
pärast automaatselt välja

4 Telefonikõne

Klõpsake - vasta/lõpeta kõne
Keeldu kõnest – vajuta pikalt 2 sekundit
Topehtklõps – viimase kõne valimine

5 AUX režiim

TÄHTIS! AUX-režiimis mikrofon ei tööta.
Väliline heliallikas

FI

1 Toiminnot

KLIKKAUS

- 1 Volume+
- 2 Toisto-tauko
- 3 Äänenvoimakkuus-

- PAINA PITKÄÄN 3 SEKUNTIA
- 1 Seuraava kappale
- 2 Päälle/Pois
- 3 Edellinen kappale

Vaihda tila BT/TF - paina samanaikaisesti ja pidä
painettuna 2 sekuntia
Kolmoisnapsautus - soita SIRS:lle
Paina pitkään 8 sekuntia - palauta oletusarvo
TF-kortti (myydään erikseen)* - työntä sisään,
kunnes se napsauttaa

Tilan ilmaisin
Mikrofoni
3,5 mm audiotulo
Latausliitin 5V

2 Lataus

Lataus
Ladattu
Laturi myydään erikseen
HUOMAA Älypuhelimien lataustason näyttö on
likimääräinen. Virheellinen lataustason näyttö ei
ole vika.

3 Yhteys

Yhdistäminen yhteen laitteeseen
Pitkä painallus - päällä
Puhelinhaku
Yhdistetty
Yhdistäminen kahteen laitteeseen
Pitkä painallus - päällä
HUOMAA Jos kuulokkeita ei ole yhdistetty
älypuheliimeen, se sammuu automaattisesti 5
minuutin kuluttua

4 Puhelu

Napsautta - vastaa/löpeta puhelu
Estä puhelu - paina pitkään 2 sekuntia
Kaksoisnapsautta - viimeisimmän puhelun
soittaminen

5 AUX-tila

TÄRKEÄÄ! AUX-tilassa mikrofoni ei toimi.
Ulkoinen äänilähde

GEO

① ფუნქციები

დააწყკაუნეთ
1 მოცულობა+
2 თამაში-პაუზა
3 მოცულობა-
დიდხანს დაჭირეთ 3 წმ
1 შემდეგი სიმღერა
2 ჩართვა გამორთვა
3 წინა სიმღერა
შეცვალეთ რეჟიმი BT/TF - დააჭირეთ ერთდროულად და გააჩერეთ 2 წამის განმავლობაში
სამმაგი დაწყკაუნება - დარეკეთ SIRI ხანგრძლივად დააჭირეთ 8 წამს - გადატვირთეთ წაგულისხმევად TF ბარათი (იყიდება ცალ-ცალკე)* - ჩაღეთ სანამ არ დააწყკაუნებთ სტატუსის მატკენებელი მიკროფონი
3.5 მმ აუდიო შეყვანა
დამტენი კონექტორი 5V

② დამუხტვა

დამუხტვა
დამტენი იყიდება ცალკე
შენიშვნა სმარტფონში დატენვის დონის ჩვენება მიახლოებითია. დატენვის დონის არასწორი ჩვენება არ არის ავარია.

③ კავშირი

ერთ მოწყობილობასთან დაკავშირება ხანგრძლივი დატერა - ჩართულობა ტელეფონის ძეხნა დაკავშირებულია ორ მოწყობილობასთან დაკავშირება ხანგრძლივი დატერა - ჩართულობა შენიშვნა თუ ყურისასმენი არ არის დაკავშირებული სმარტფონთან, ის ავტომატურად გამოირთვება 5 წუთის შემდეგ

④ სატელეფონო ზარი

დააწყკაუნეთ - უპასუხეთ/დაასრულეთ ზარი ზარზე უარის თქმა - დიდხანს დააჭირეთ 2 წმ ორჯერ დააწყკაუნეთ - აკრიფეთ ბოლო ზარი

⑤ AUX რეჟიმი

მნიშვნელოვანია AUX რეჟიმში მიკროფონი არ იმუშავებს.

გარე ხმის წყარო

GRE

① Λειτουργίες

KANTE KAIK
1 Volume+
2 Παύση-παύση
3 Ένταση ΗΧΟΥ-
ΠΑΡΑΤΕΤΑΜΕΝΟ ΠΑΤΗΜΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΩΝ
1 Επίμενο κομμάτι
2 On/Off
3 Προηγούμενο κομμάτι
Αλλαγή λειτουργίας BT/TF - πατήστε ταυτόχρονα και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα Τριπλό κλικ - καλέστε το SIRI
Πατήστε παρατεταμένα 8 δευτερόλεπτα - επαναφορά στην προεπιλογή
Κάρτα TF (πωλείται χωριστά)* - εισάγετε μέχρι να κάνει κλικ
Ενδείξη κατάστασης
Μικρόφωνο
Εισόδος ήχου 3,5 mm
Υποδοχή φόρτισης 5V

② Φόρτιση

Φόρτιση
Φορτισμένα
Ο φορτιστής πωλείται χωριστά
ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η ένδειξη του επιπέδου φόρτισης στο smartphone είναι κατά προσέγγιση. Η εσφαλμένη εμφάνιση του επιπέδου φόρτισης δεν αποτελεί βλάβη.

③ Σύνδεση

Σύνδεση σε μία μόνο συσκευή
Παρατεταμένο πάτημα - ενεργό Αναζήτηση τηλεφώνου
Συνδεδεμένος
Σύνδεση σε δύο συσκευές
Παρατεταμένο πάτημα - ενεργό ΣΗΜΕΙΩΣΗ Εάν το σετ μικροφώνου-ακουστικού δεν είναι συνδεδεμένο στο smartphone, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 5 λεπτά

④ Τηλεφωνική κλήση

Κάντε κλικ - απάντηση/ολοκλήρωση κλήσης
Απόρριψη κλήσης - παρατεταμένο πάτημα 2 δευτερόλεπτων
Διπλό κλικ - κλήση της τελευταίας κλήσης

⑤ Λειτουργία AUX

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Στη λειτουργία AUX το μικρόφωνο δεν θα λειτουργεί.

Εξωτερική πηγή ήχου

HR / CNR

① Funkcije

KLIK
1 Glasnoća+
2 Reprodukcijsa-pauza
3 Volumen-
DUGI PRITISAK 3 SEK
1 Sljedeća pjesma
2 Uključeno, Isključeno
3 Prethodna pjesma
Promjena načina rada BT/TF - pritisnite istovremeno i držite 2 sekunde
Trostruki klik - nazovi SIRI
Dugo pritisnite 8 sekundi - vratite na zadane postavke
TF kartica (prodaje se zasebno)* - umetnite dok ne klikne
Indikator statusa
Mikrofon
3,5 mm audio ulaz
Konektor za punjenje 5V

② Punjenje

Punjenje
Napunjeno
Punjač se prodaje zasebno
NAPOMENA Prikaz razine napunjenosti na pametnom telefonu je približan. Netočan prikaz razine napunjenosti nije kvar.

③ Veza

Povezivanje s jednim uređajem
Dugi pritisak - uključeno
Pretraga telefona
Povezan
Spražanje na dva uređaja
Dugi pritisak - uključeno
NAPOMENA Ako slušalice nisu spojene na pametni telefon, automatski će se isključiti nakon 5 minuta

④ Telefonski poziv

Kliknite - odgovorite/završite poziv
Odbijanje poziva - dugo pritisnite 2 sekunde
Dupli klik - biranje zadnjeg poziva

⑤ AUX mod

VAŽNO U AUX načinu rada mikrofon neće raditi.
Vanjski izvor zvuka

HUN

① Funkciók

KATTINTSON
1 Hangerő+
2 Lejátszás-szünet
3 Hangerő-
HOSSZAN NYOMJA MEG 3 MÁSODPERCIG
1 Következő szám
2 Be ki
3 Előző szám
Üzem mód módosítása BT/TF - nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva 2 másodpercig
Három kattintás – hívja a SIRI-t
Tartsa lenyomva 8 másodpercig - visszaállítás az alapértelmezettre
TF kártya (külön megvásárolható)* – kattanásig helyezze be
Állapotjelző
Mikrofon
3,5 mm-es audio bemenet
Töltő csatlakozó 5V

② Töltés

Töltés
Töltött
A töltő külön vásárolható meg
MEGJEGYZÉS Az okostelefon töltöttségi szintjének kijelzése hozzávetőleges. A töltöttségi szint helytelen kijelzése nem jelent meghibásodást.

③ Kapcsolat

Csatlakozás egyetlen eszközhöz
Dugi pritisak - uključeno
Telefonos keresés
csatlakoztatva
Csatlakozás két eszközhöz
Hosszan nyomva - be
MEGJEGYZÉS Ha a headset nincs csatlakoztatva az okostelefonhoz, 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol

④ Telefon hívás

Hívás elutasítása – hosszán lenyomva 2 másodpercig
Dupla kattintás – utolsó hívás tárcsázása

⑤ AUX mód

FONTOS AUX módban a mikrofon nem működik.

Külső hangforrás

KAZ

① Функциялар

БАСЫҢЫЗ
1 Дыбыс+
2 Ойнату-кідірту
3 Көлемі-
ҰЗАҚ БАСЫҢЫЗ 3 СЕК
1 Келесі трек
2 Қосу өшіру
3 Алдыңғы трек
BT/TF режимін өзгерту - бір уақытта басып, 2 секунд ұстап тұрыңыз
Үш рет басы - SIRI шақыру
Ұзақ басыңыз 8 секунд - әдепкіге қалпына келтіріңіз
TF картасы (бөлек сатылады)* - сырт еткенше салыңыз
Күй көрсеткіші
Микрофон
3,5 мм аудио кіріс
Зарядтау қосқышы 5 В

② Зарядталуда

Зарядталуда
Зарядталған
Зарядтағыш бөлек сатылады
ЕСКЕРТПЕ Смартфондағы заряд деңгейінің дисплейі шамамен берілген. Заряд деңгейінің дұрыс көрсетілмеуі бұзылу емес.

③ Байланыс

Бір құрылғыға қосылу
Ұзақ басы - қосылу
Телефон іздеу
Қосылды
Екі құрылғыға қосылу
Ұзақ басы - қосылу
ЕСКЕРТПЕ Егер гарнитура смартфонға қосылмаған болса, ол 5 минуттан кейін автоматты түрде өшеді

④ Телефон қоңырауы

- қоңырауға жауап беру/аяқтау түймесін басыңыз
Қоңыраудан бас тарту - 2 сек ұзақ басыңыз
Екі рет басыңыз - соңғы қоңырауды теру

⑤ AUX режимі

МАҢЫЗДЫ AUX режимінде микрофон жұмыс істемейді.

Сыртқы дыбыс көзі

PL

① Funkcje

KLIKNIJ
1 Głośność+
2 Odtwórz-pauza
3 Tom-
DŁGIE NACIŚNIĘCIE 3 SEK
1 Następny utwór
2 Wł./Wył
3 Poprzedni utwór
Zmień tryb BT/TF - naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przez 2 sekundy
Potrójne kliknięcie - zadzwoń do SIRI
Długie naciśnięcie 8 sekund - przywrócenie ustawień domyślnych
Karta TF (sprzedawana oddzielnie)* - włóż aż do kliknięcia
Wskaźnik stanu
Mikrofon
Intrare audio de 3,5 mm
Złącze ładowania 5V

② Ładowanie

Ładowanie
Naładowany
Ładowarka sprzedawana jest osobno
UWAGA Wskazanie poziomu naładowania w smartfonie jest przybliżone. Błędne wskazanie poziomu naładowania nie jest awarią.

③ Połączenie

Podłączanie do jednego urządzenia
Długie naciśnięcie – włączone
Wyszukiwanie telefonu
Połączony
Podłączanie do dwóch urządzeń
Długie naciśnięcie – włączone
UWAGA Jeśli zestaw słuchawkowy nie jest podłączony do smartfona, wyłącz się automatycznie po 5 minutach

④ Połączenie telefoniczne

Kliknij - odbierz/zakończ połączenie
Odrzuć połączenie - długie naciśnięcie 2 sek
Podwójne kliknięcie - wybieranie ostatniego połączenia

⑤ Tryb AUX

WAZNE W trybie AUX mikrofon nie będzie działał.

Zewnętrzne źródło dźwięku

RO

① Funcții

CLIC
1 Volum+
2 Redare-pauză
3 Volum-
APĂSARE LUNGĂ 3 SEC
1 Următoarea piesă
2 Pornit/Oprit
3 Piesa anterioară
Schimbați modul BT/TF - apăsați simultan și mențineți apăsat timp de 2 secunde
Triplu clic - apălați SIRI
Apăsați lung 8 secunde - resetați la valorile implicite
Card TF (vândut separat)* - introduceți până se aude un dâc
Indicator de stare
Microfon
Indicator audio de 3,5 mm
Conector de încărcare 5V

② Încărcare

Încărcare
Încărcat
Încărcătorul se vinde separat
NOTĂ Afișarea nivelului de încărcare de pe smartphone este aproximativă. Afișarea incorectă a nivelului de încărcare nu este o defecțiune.

③ Conexiune

Conectarea la un singur dispozitiv
Apăsare lungă - pornit
Căutare la telefon
Conectat
Conectarea la două dispozitive
Apăsare lungă - pornit
NOTĂ Dacă setul cu cască nu este conectat la smartphone, acesta se va opri automat după 5 minute

④ Apel telefonic

Faceti clic pe - răspundeți/terminați apelul
Refuzați apelul - apăsați lung 2 sec
Dublu clic - formarea ultimului apel

⑤ Modul AUX

IMPORTANT În modul AUX, microfonul nu va funcționa.

Sursă de sunet externă

RU

① Функции

КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ
1 Громкость+
2 Воспроизведение-пауза
3 Громкость-
ДЛИННОЕ НАЖАТИЕ 3 СЕК
1 Следующий трек
2 Вкл/выкл
3 Предыдущий трек
Переключения режима BT/TF - нажать одновременно и удерживать 2 сек
Тройной клик - вызвать SIRI
Удержание 8 сек - сброс до заводских настроек
"microSD карта
(не входит в комплект поставки)* - установить до щелчка"
Индикатор состояния
Микрофон
Аудио вход 3,5 мм
Разъем для подзарядки 5В

② Зарядка

Заряжается
Заряжен
Зарядное устройство приобретается отдельно
"ВНИМАНИЕ
Отображение уровня заряда в смартфоне ориентировочное. Не верное отображение уровня заряда не является браком."

③ Соединение

Подключение к одному устройству
Нажатие-удержание - включить
Поиск телефона
Подсоединен
Подключение к двум устройствам
Нажатие-удержание - включить
"ВНИМАНИЕ
Если гарнитура не подключена к смартфону, она автоматически выключится через 5 минут"

④ Телефонные звонки

Короткое нажатие - ответить/завершить звонок
Длинное нажатие 2 сек - отклонить звонок
Двойной клик - звонок на последний набранный номер

⑤ Подключение к внешнему источнику звука

ВАЖНО
При проводном подключении микрофон не будет работать

При таком подключении наушники могут работать с разряженным аккумулятором

Внешний источник звука

SLV

① Funkcije

KLIKNITE
1 Glasnost+
2 Predvajanje-pavza
3 glasnost-
DOLG PRITISK 3 S
1 Naslednja skladba
2 Prižgi ugasni
3 Prejšnja skladba
Spremenite način BT/TF - istočasno pritisnite in držite 2 sekundi
Trojni klik - pokliči SIRI
Dolg pritisk 8 s - ponastavitev na privzeto
Kartica TF (naprodaj ločeno)* - vstavite, da se zaskoči
Indikator stanja
Mikrofon
3,5 mm avdio vhod
Priključek za polnjenje 5V

② Polnjenje

Polnjenje
Napolnjeno
Polnilec se prodaja ločeno
OPOMBA Prikaz stopnje napolnjenosti v pametnem telefonu je približen. Napačen prikaz nivoja napolnjenosti ni okvara.

③ Povezava

Povezovanje z eno samo napravo
Dolg pritisk - vklop
OPOMBA Če slušalke niso povezane s pametnim telefonom, se bodo samodejno izklopile po 5 minutah

④ Telefonski klic

Kliknite - sprejém/končanje klica
Zavrnitev klica - dolg pritisk 2 sekundi
Dvojni klik - klicanje zadnjega klica

⑤ način AUX

POMEMBNO V načinu AUX mikrofon ne deluje.

Zunanji vir zvoka

SVK

① Funkcie

KLIKNITE
1 Hlasitosť+
2 Prehrat'-pauza
3 objem-
DLHÉ STLAČENIE 3 SEK
1 Ďalšia skladba
2 Zap./Vyp
3 Predchádzajúca skladba
Zmena režimu BT/TF - stlaďte súčasne a podržte na 2 sekundy
Trojité kliknutie - zavolajte SIRI
Dlhé stlačenie 8 sekúnd - resetovanie na predvolené nastavenia
Karta TF (predáva sa samostatne)* - vložte, kým nezavkne
Indikátor stavu
Mikrofon
3,5 mm audio vstup
Nabíjací konektor 5V

② Nabíjanie

Nabíjanie
Nabité
Nabíjačka sa predáva samostatne
POZNÁMKA Zobrazenie úrovne nabitia v smartfóne je približné. Nesprávne zobrazenie úrovne nabitia nie je poruchou.

③ Pripojenie

Pripojenie k jednému zariadeniu
Dlhé stlačenie - zapnuté
POZNÁMKA Ak náhlavná súprava nie je pripojená k smartfónu, po 5 minútach sa automaticky vypne

④ Hovor

Kliknite - prijat'/ukončit' hovor
Odmietnut' hovor - dlho stlače 2 sekundy
Dvojité kliknutie - vytočenie posledného hovoru

⑤ Režim AUX

POMEMBNO V režime AUX mikrofón nebude fungovať.

Externý zdroj zvuku

KAZ

СЫМСЫЗ ГАРНИТУРА

НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы
Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электрстатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қөдеге жарату
Тауардың, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қөдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді. Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қөдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары
Сақтық шаралары:
1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектеменіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторызтырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: дыбысты жеке тыңдауға арналған құрылғы

Ерекшеліктері • Аккумулятордың жұмыс істеу уақыты 50 сағатқа дейін*
• Резеңкемен қапталған «Soft Touch» төзімділігі жоғары жабын • Реттелмелі жақтау • MicroSD картасына арналған слот • Ықшам жиналмалы пішім

Техникалық сипаттамасы • Bluetooth-сипаттiзiмi: V5.3 + EDR, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
• Мемырана диаметрі: 40 мм • Сезімталдық (құлаққаптар): 118 дБ • Сезімталдық (микрофон): -42 дБ • Жилікті диапазон (құлаққаптар): 20-20000 Гц • Жилікті диапазон (микрофон): 20-16000 Гц • Сөйлесу/Музыка тыңдау режиміндегі жұмыс істеу уақыты: 50 сағ • Ажыратулар: Type-C, 3,5-мм джек

Импорртаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцувская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63. Өндіруші: Guangdong Shengtena Technology Co., LTD. Address: Gounan Village Industrial Area, Guraao Town, Chaoyang District, Shantou, China. Made in China. Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай. Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз <https://kz.defender-global.com/places/service>

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

PL

BEZPRZEWODOWY ZESTAW SŁUCHAWKOWY

INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności
Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizacja
Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:
1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczать przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu.
5. Nie zanurzać w wodzie.
6. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
7. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nie dopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
8. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
9. Nie brać do ust.
10. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
11. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
12. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
13. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Żywność baterii do 50 godzin* • Wytrzymała powłoka gumowana "Soft Touch"
• Pałak regulowany • Slot na karty MicroSD • Kompaktowa składana konstrukcja

Specyfikacja • Bluetooth specyfikacja: V5.3 + EDR, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
• Średnica membrany: 40 mm • Czulość (słuchawki): 118 dB • Czulość (mikrofon): -42 dB • Zakres częstotliwości (słuchawki): 20-20000 Hz • Zakres częstotliwości (mikrofon): 20-16000 Hz • Czas pracy w trybie rozmowy / słuchania muzyki: 50 godzin • Złącza: Type-C, 3.5 mm jack

Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: Guangdong Shengtena Technology Co., LTD. Address: Gounan Village Industrial Area, Guraao Town, Chaoyang District, Shantou, China. Made in China. Nieograniczony okres ważności.

Żywność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie
Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

RO

GARNITURĂ FĂRĂ FIR

INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță
Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static), în cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător
Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunioii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambiaj indică aceste reglementări. Prin recidarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului
Măsuri de precauție:
1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu amideți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului.
5. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
6. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezentei deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul știind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) îndealungul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Durată de viață a bateriei până la 50 ore* • Acoperire suprazrezistentă cauciucată «Soft Touch» • Bandă de fixare regulabilă • Slot pentru card MicroSD • Structură plantant compactă

Specificațiile tehnice • Bluetooth - caietul de sarcini: V5.3 + EDR, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
• Diametrul al membranei: 40 mm • Sensibilitate (căști): 118 dB • Sensibilitate (microfon): -42 dB • Frecvența de răspuns (căști): 20-20000 Hz • Frecvența de răspuns (microfon): 20-16000 Hz
• Timpul de funcționare în regimul de convorbire / ascultare a muzicii: 50 ore
• Conectora: Type-C, 3.5 mm jack

Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: Guangdong Shengtena Technology Co., LTD. Address: Gounan Village Industrial Area, Guraao Town, Chaoyang District, Shantou, China. Made in China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produs în China.

RU

БЕСПРОВОДНАЯ ГАРНИТУРА

ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия
На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрическое и электронное оборудование.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара
Меры предосторожности:
1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: устройство для персонального прослушивания звука

Особенности • Время работы аккумулятора до 50 часов* • Время работы устройства может изменяться в зависимости от режима прослушивания, уровня громкости и условий окружающей среды • Сверхстойкое порезоустойчивое покрытие «Soft Touch» • Регулируемое оголовье • Слот для карты MicroSD • Компактная складная конструкция

Характеристики • Bluetooth-спецификация: V5.3 + EDR, A2DP, AVRCP, HFP, HSP
• Диаметр мембраны: 40 мм • Чувствительность (наушники): 118 дБ • Чувствительность (микрофон): -42 дБ • Частотный диапазон (наушники): 20-20000 Гц • Частотный диапазон (микрофон): 20-16000 Гц • Время работы в режиме разговора / прослушивания музыки: 50 час • Разъемы: Type-C, 3,5-мм джек

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Суцувская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Гуандун Шенгентна Текнолоджи Ко, Лтд. Адрес: Гоунан Вилладж Индустриал Эриа, Чжаоянг Дистрикт, Шантоу, Китай. Сделано в Китае. Срок годности не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев. Декларация о соответствии №ЕАЭС N RU Д-СN.РА03.Б.53150/23. Срок действия по 26.04.2028. Выдана Испытательной Лабораторией «Качество продукции». Соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронии». Сертификат соответствия №ЕАЭС RU С-СN.АЖ 49.В.02336/23. Срок действия по 30.03.2028. Выдан Органом по Сертификации "Алекс-сертификация" Общества с ограниченной ответственностью "Алекс". Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service>

Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.

SLV

BREŽIČNE STEREO SLUŠALKE

NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti
Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektritve) /

Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka
Previdnostni ukrepi:
1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanj vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščenih servisnih center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.
3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
8. Ne dajajte v usta.
9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.

Lastnosti • Do 50 ur delovanja baterije* - * Čas delovanja naprave se lahko razlikuje glede na način poslušanja, raven glasnosti in okoljske pogoje • Izjemno trpežna gumirana prevleka «Soft touch» • Nastavljivi glavni trak • Reža za kartico MicroSD • Kompaktna zložljiva konstrukcija

Specifikacija • Bluetooth specifikacija: V5.3 + EDR, A2DP, AVRCP, HFP, HSP • Premer membrane: 40 mm • občutljivost (slušalke): 118 dB • občutljivost (mikrofon): -42 dB • Frekvenčni razpon (slušalke): 20-20000 Hz • Frekvenčni odziv (mikrofon): 20-16000 Hz • Trajanje neprekinjenega pogovora / poslušanja: 50 ur • Konektorji: Type-C, 3,5 mm jack

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: Guangdong Shengtena Technology Co., LTD. Address: Gounan Village Industrial Area, Guraao Town, Chaoyang District, Shantou, China. Made in China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.